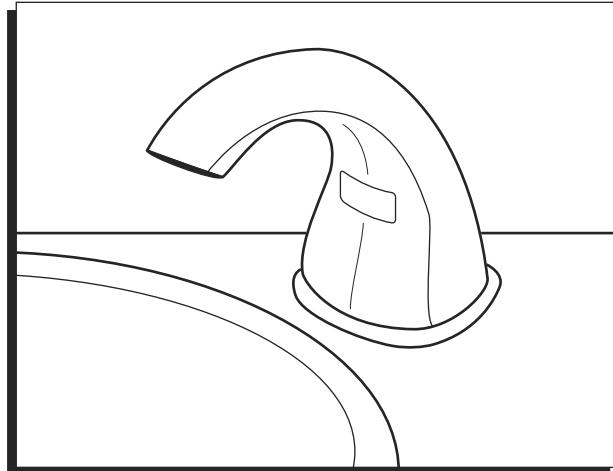


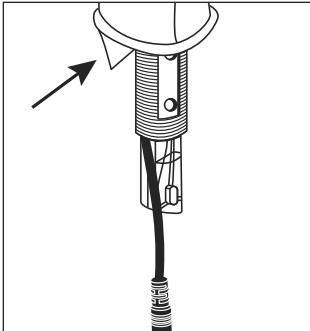
**ULINE H-2895****TOUCHFREE  
SOAP DISPENSER**

1-800-295-5510

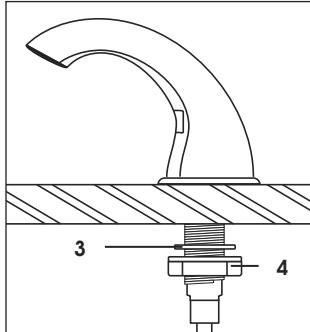
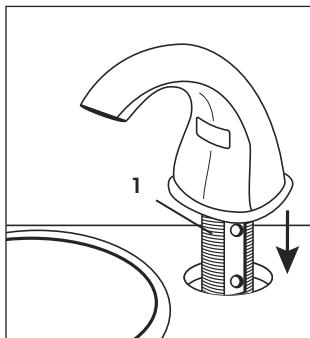
uline.com

Para Español, vea páginas 4-6.  
Pour le français, consulter les pages 7-9.**INSTRUCTIONS****IF THERE IS NO HOLE IN COUNTER**

1. 1. Prior to drilling, examine below the counter to ensure adequate clearance for the new unit.
1. 2. Drill a 1" diameter hole in the countertop.
1. 3. The hole can be drilled to either the right or left of the faucet, ensuring adequate clearance for the counter assembly.
1. 4. Clean the counter area where the new hole is located.

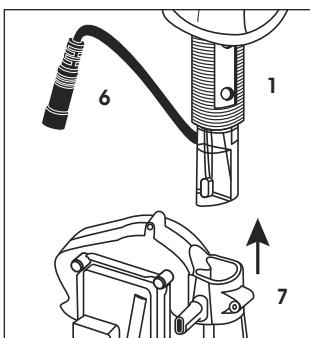
**TOUCHFREE SOAP DISPENSER INSTALLATION**

2. 1. Remove the paper liner from the bottom of the gasket.

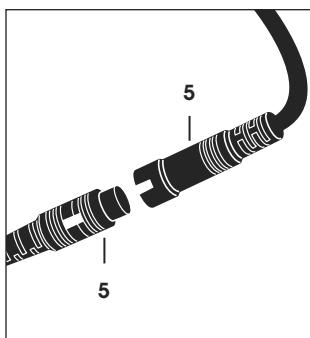


(If the nut is hard to turn by hand, it is upside down.)  
Hand-tighten the nut securely.

## INSTRUCTIONS CONTINUED

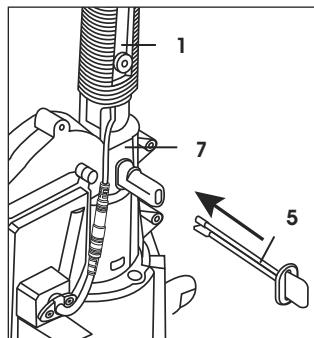


5. 4. Align the indent inside the tip of the motor assembly/bottle support (7) with the indent on the shank of the dispenser assembly (1) and firmly push the motor assembly/bottle support up, onto the shank.



- screws.  
9. 8. Connect the two halves of the data cable (5) by visually lining up the white stripes on each half and gently pushing the cable connectors together until the stripes touch. Improperly assembled connectors can cause unit to not function as intended.

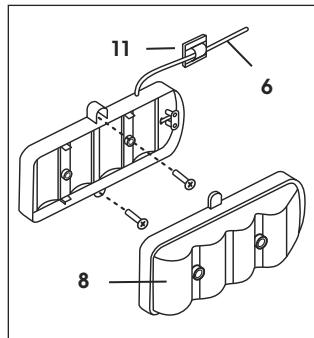
**NOTE:** Hold the data cable (6) out of the way as you push up on the motor assembly/bottle support. Continue pushing upward until the vertical slots in the dispenser shank and the motor assembly/bottle support line up.



6. 5. Secure the motor assembly/bottle support (7) to the dispenser assembly (1) shank by pushing the retaining clip (5) into place through the vertical slots, until it goes all the way through the motor assembly.

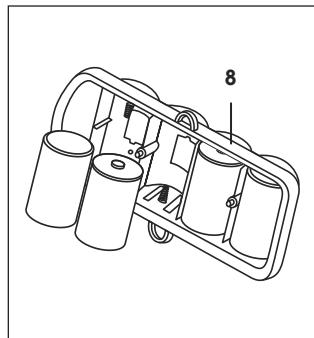
**NOTE:** After the batteries are installed in the battery box and the two halves of the data cable are connected, it will take approximately 20 seconds before the Touchfree Counter Mounted System is ready to dispense soap.

**NOTE:** The clip may be inserted from either side.

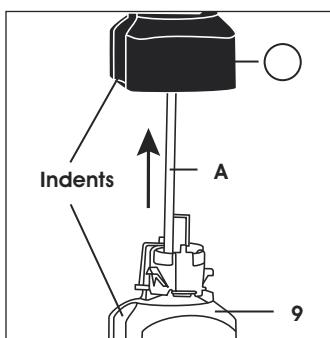


7. 6. Remove the cover from the battery box (8) by loosening the two captive screws on the battery box cover. Position the box on a convenient (vertical or horizontal) surface under the counter top that will allow access for battery changing. Attach the box to the surface using the two screws and

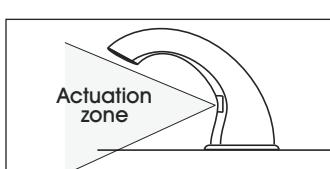
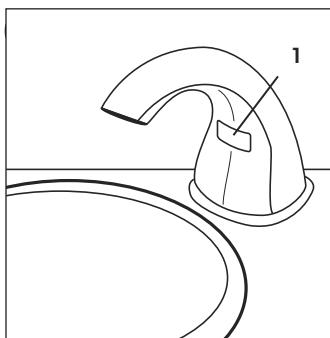
anchors included (if attaching to a plaster or masonry surface). Use the wall clip (11) to secure the power cable (6) to a wall or other under-counter surface if desired.



8. 7. Insert four "D" batteries into the battery box (8). If the batteries are not properly installed or the cover is not properly positioned on the box, the system will not work. Position the cover (with batteries installed) on the battery box and tighten the two captive



10. 9. Feed the dispense tube (A) on the refill bottle (9) up through the motor assembly/bottle support (7) and dispenser assembly, aligning the two indents in the bottle and the support. Slide the bottle upward until it snaps into place.

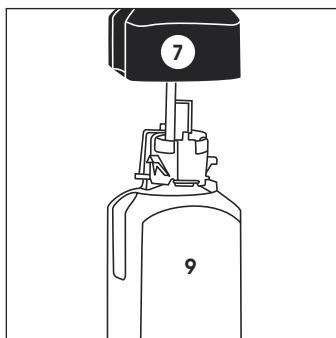
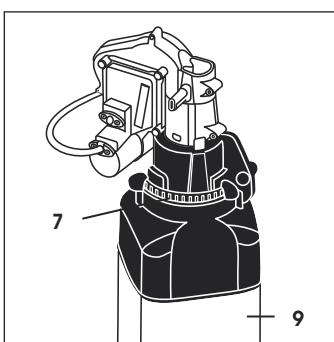


**NOTE:** The refill is not properly installed until you hear the "snap" (as the green release latch on the motor assembly/bottle support (7) engages).

11. 10. Test the system by passing your hand under the spout of the dispenser assembly (1) (in front of the sensor window) at least three or four times, until foam soap appears. If the system does not dispense soap after passing your hand in front of the sensor several times, repeat several more times. If no sound is heard from motor assembly after placing hands in front of sensor, check to see that the data cable halves are firmly connected, that the batteries are "good", and that the battery box cover is properly

## INSTRUCTIONS CONTINUED

positioned and fastened to the box. Check for bent contact pins inside connector. If unit is multi-activating, check for bent contact pins inside connector.



### REFILL REMOVAL

12. 11. Grasp the empty refill bottle (9) with one hand and use the other hand to push the green release latch on the motor assembly/bottle support (7) to the right (counterclockwise as seen from above).
13. 12. While still pushing the green release latch, pull downward on the refill bottle (9) and remove it from the motor assembly/bottle support (7).

### CLEANING THE COUNTER MOUNTED SYSTEM

Use only mild soap and water to clean the Touchfree Counter Mounted System spout. Cover the sensor

**ULINE**

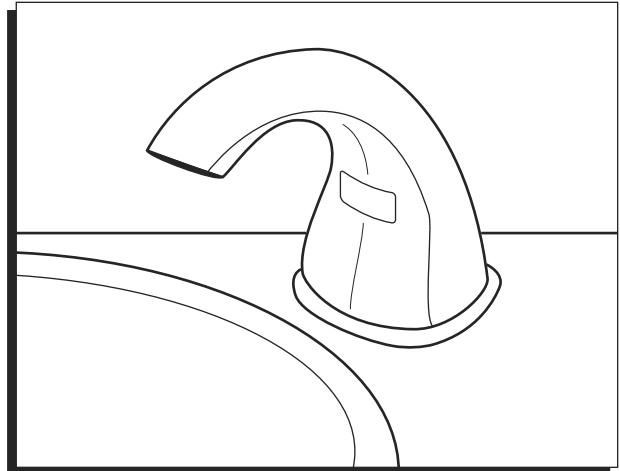
1-800-295-5510  
uline.com

**ULINE** H-2895

**DESPACHADOR  
DE JABÓN MANOS  
LIBRES**

**800-295-5510**

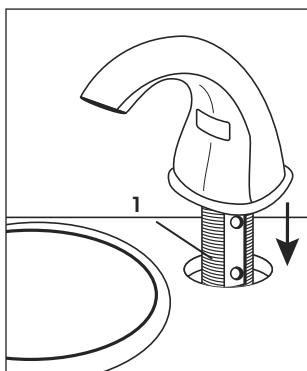
[uline.mx](http://uline.mx)



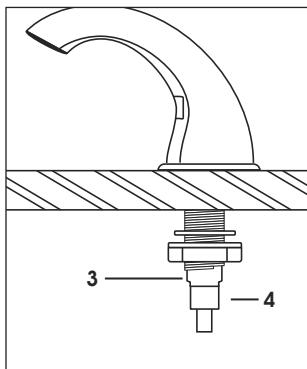
## INSTRUCCIONES

### SI NO HAY ORIFICIO EN EL MOSTRADOR

1. 1. Antes de taladrar, examine la parte inferior del mostrador para asegurarse de que haya el espacio adecuado para la nueva unidad.
1. 2. Taladre un orificio de 2.5 cm (1") de diámetro en el mostrador.
1. 3. El orificio puede taladrarse tanto a la derecha como a la izquierda del grifo, asegurándose de que haya el espacio adecuado para el ensamblaje en el mostrador.
1. 4. Limpie la zona del mostrador donde está ubicado el nuevo orificio.

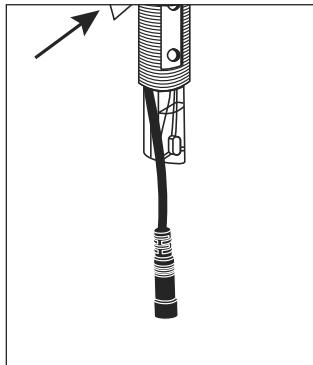


3. 2. Inserte el cable de datos y el vástago del ensamblaje del despachador (1) a través del orificio del mostrador. Apunte la boquilla del despachador hacia el lavabo y ejerza una presión descendente firme sobre el despachador para fijarlo al mostrador de forma segura.



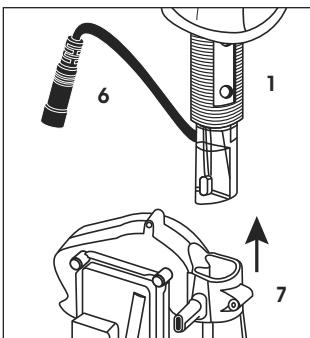
4. 3. Desde la parte inferior del mostrador, inserte primero la rondana de seguridad (3) y luego la tuerca de montaje (4) por encima del cable de datos y hacia el vástago roscado del ensamblaje del despachador. Asegúrese que los "dientes" de la rondana toquen la parte inferior del mostrador y la tuerca enrosque fácilmente en el vástago. (Si la tuerca está dura y no puede enroscarla a mano, está al revés). Apriete la tuerca a mano de forma segura.

### INSTALACIÓN DEL DESPACHADOR DE JABÓN MANOS LIBRES

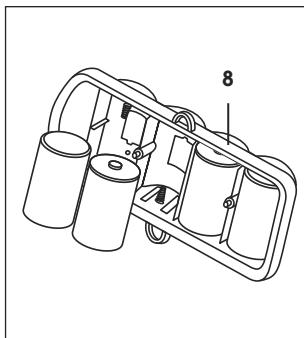


2. 1. Quite el respaldo de papel de la parte inferior de la junta.

## CONTINUACIÓN DE INSTRUCCIONES



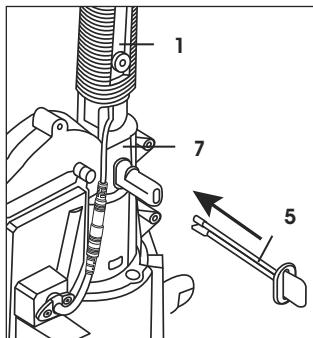
5. 4. Alinee la mella del interior de la punta del ensamble del motor/soporte de la botella (7) con la mella del vástago del ensamble del despachador (1) y empuje firmemente el ensamble del motor/soporte de la botella hacia arriba, para insertarlo en el vástago.



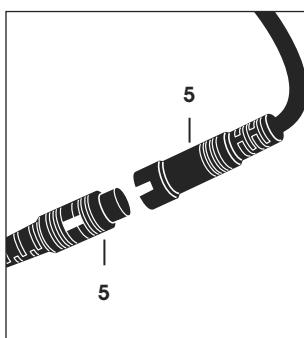
8. 7. Inserte cuatro baterías tipo D en la caja de las baterías (8). Si las baterías no están correctamente instaladas o si la cubierta no está adecuadamente colocada en la caja, el sistema no funcionará. Coloque la cubierta (con las baterías instaladas) en la caja de las baterías y apriete los dos tornillos de sujeción.



**NOTA:** Sostenga el cable de datos (6) para que no moleste mientras empuja el ensamble del motor/soporte de la botella hacia arriba. Continúe empujando hacia arriba hasta que las ranuras verticales del vástago del despachador y del ensamble del motor/soporte de la botella se alineen.



6. 5. Fije el ensamble del motor/soporte de la botella (7) al vástago del ensamble del despachador (1) empujando el clip de retención (5) en su lugar a través de las ranuras verticales, hasta que se inserte completamente en el ensamble del motor.



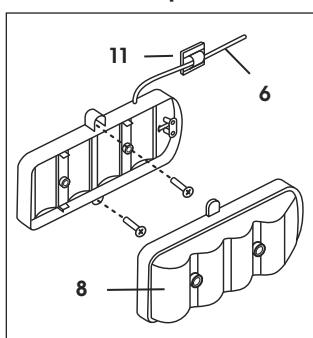
9. 8. Conecte las dos mitades del cable de datos (5) alineando visualmente las rayas blancas de cada una de las mitades y empujando levemente los conectores de los cables uno hacia el otro hasta que las rayas se toquen. Los conectores que no estén bien ensamblados pueden ocasionar que la unidad no funcione como debería.



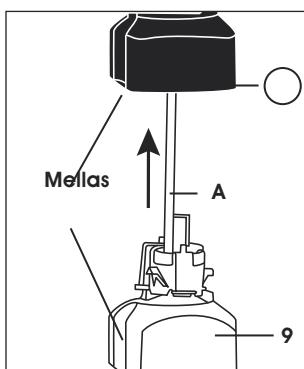
**NOTA:** Una vez que las baterías estén colocadas en la caja de las baterías y que las dos mitades del cable de datos estén conectadas, el Sistema Manos Libres de Montaje en Mostrador necesitará aproximadamente 20 segundos antes de estar listo para despachar jabón.



**NOTA:** El clip puede insertarse desde cualquiera de los lados.



7. 6. Retire la cubierta de la caja de las baterías (8) aflojando los dos tornillos de sujeción de la cubierta de la caja de las baterías. Coloque la caja sobre una superficie conveniente (vertical u horizontal) debajo del mostrador que permita el acceso para cambiar las baterías. Fije la caja a la superficie usando los dos tornillos y los anclajes que se incluyen (si va a fijarla a una superficie de yeso o mampostería). Use el clip de pared (11) para fijar el cable de datos (6) a una pared o a otra superficie debajo del mostrador si lo desea.

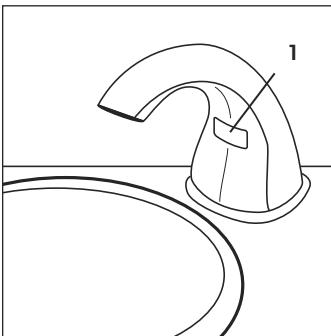


10. 9. Inserte el tubo despachador (A) en la botella de repuesto (9) hacia arriba a través del ensamble del motor/soporte de la botella (7) y del ensamble del despachador, alineando las dos mellitas en la botella y el soporte. Deslice la botella hacia arriba hasta que encaje en su sitio.



**NOTA:** El repuesto no estará bien colocado hasta que escuche el "clic" (cuando se activa el pestillo de liberación verde del ensamble del motor/soporte de la botella (7)).

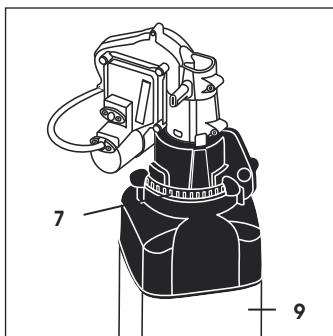
## CONTINUACIÓN DE INSTRUCCIONES



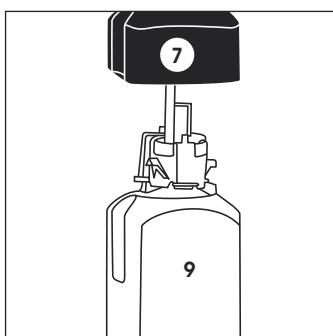
11. 10. Pruebe el sistema pasando la mano por debajo de la boquilla del ensamblaje del despachador (1) (por delante de la ventana del sensor) al menos tres o cuatro veces, hasta que aparezca jabón en espuma. Si tras pasar la mano por delante del sensor varias veces el sistema no despacha jabón, repita la operación varias veces más. Si no escucha sonido alguno del ensamblaje del motor tras colocar las manos delante del sensor, compruebe que las mitades del cable de datos estén bien conectadas, que las baterías están en buenas condiciones y que la cubierta de la caja de las baterías esté correctamente colocada y fijada a la caja. Compruebe que no hayan pasadores doblados dentro del conector. Si la unidad se activa en múltiples ocasiones, compruebe que no hayan pasadores doblados dentro del conector.



### DESMONTAJE DEL REPUESTO



12. 11. Tome la botella de repuesto vacía en una mano (9) y use la otra mano para empujar el pestillo de liberación verde del ensamblaje del motor/soporte de la botella (7) hacia la derecha (en el sentido contrario de las agujas del reloj visto desde arriba).



13. 12. Mientras sigue empujando el pestillo de liberación verde, jale la botella de repuesto (9) hacia abajo y quitela del ensamblaje del motor/soporte de la botella (7).

### LIMPIEZA DEL SISTEMA DE MONTAJE EN MOSTRADOR

Use únicamente un detergente suave y agua para limpiar la boquilla del Sistema Manos Libres de Montaje en Mostrador. Tape la ventana del sensor con el pulgar mientras limpia la boquilla de forma que no continúe despachando jabón.



**PRECAUCIÓN!** No use abrasivos para limpiar el Sistema Manos Libres de Montaje en Mostrador (ya que esto podría dañar el acabado o la ventana del sensor).

**ULINE**

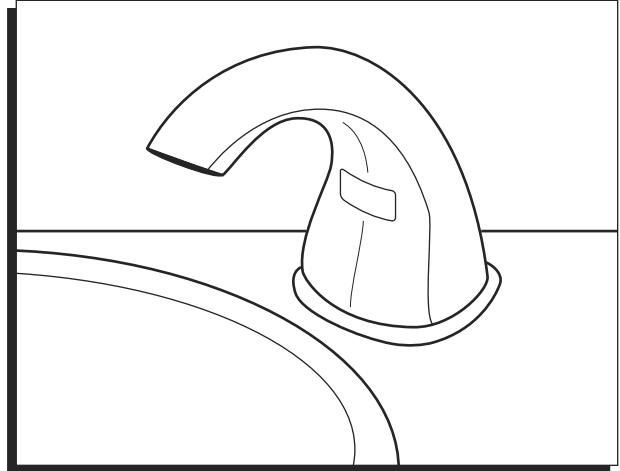
800-295-5510  
uline.mx

**ULINE** H-2895

**DISTRIBUTEUR  
DE SAVON SANS  
CONTACT**

1-800-295-5510

uline.ca

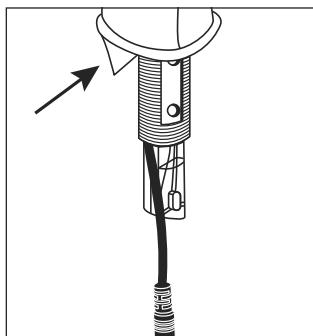


## INSTRUCTIONS

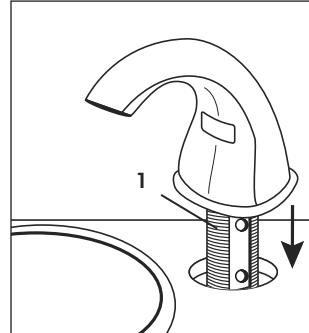
### EN L'ABSENCE DE TROU DANS LE COMPTOIR

1. Avant de percer, examinez sous le comptoir pour vous assurer qu'il y a un dégagement suffisant pour la nouvelle unité.
2. Percez un trou de 2,5 cm (1 po) de diamètre dans le comptoir.
3. Le trou peut être percé à droite ou à gauche du robinet, en autant qu'il y a un dégagement suffisant sur le comptoir.
4. Nettoyez la zone du comptoir où le nouveau trou est situé.

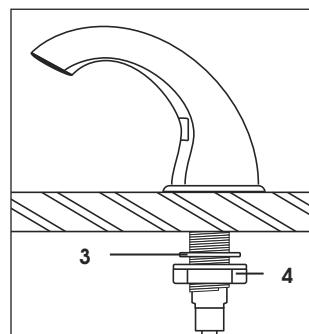
### INSTALLATION DU DISTRIBUTEUR DE SAVON SANS CONTACT



1. Retirez la pellicule de papier se trouvant sous le joint.

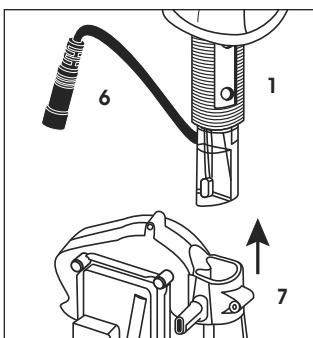


2. Faites passer le câble de données et la tige de l'ensemble du distributeur (1) à travers le trou dans le comptoir. Pointez le bec du distributeur vers l'évier et appuyez fermement sur le distributeur pour le fixer solidement au comptoir.



3. À partir du dessous du comptoir, faites d'abord passer la rondelle de blocage (3), puis l'écrou de fixation (4) sur le câble de données et sur la tige filetée de l'ensemble du distributeur. Assurez-vous que les "dents" de la rondelle touchent le fond du comptoir et que l'écrou s'enfile aisément sur la tige. (Si l'écrou est difficile à tourner à la main, c'est qu'il est à l'envers.) Serrez l'écrou à la main

## INSTRUCTIONS SUITE

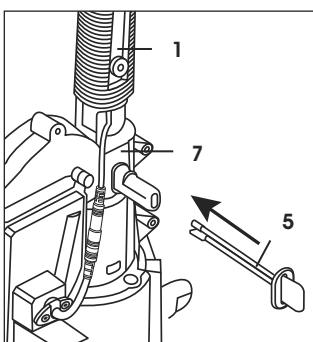


fermement.

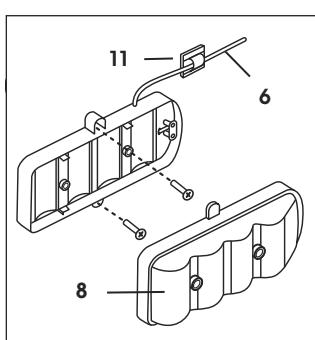
4. Alignez la cavité à l'intérieur de la pointe du support à moteur/bouteille (7) avec la cavité sur la tige de l'ensemble du distributeur (1) et poussez fermement le support à moteur/bouteille vers le haut, sur la tige.



**REMARQUE :** Tenez le câble de données (6) à l'écart pendant que vous poussez sur le support à moteur/bouteille. Continuez à pousser vers le haut jusqu'à ce que les fentes verticales de la tige du distributeur et le support à moteur/bouteille soient alignés.

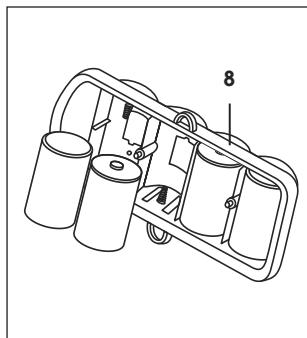


5. Fixez le support à moteur/bouteille (7) à la tige de l'ensemble du distributeur (1) en insérant l'attache de retenue (5) en place à travers les fentes verticales, jusqu'à ce qu'elle traverse l'ensemble du moteur.



**REMARQUE :** L'attache peut être insérée d'un côté ou de l'autre.

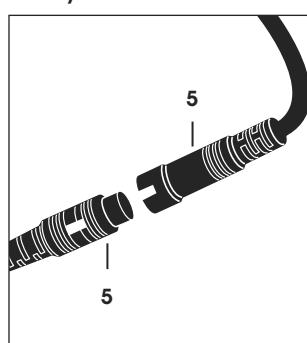
6. Retirez le couvercle du compartiment à piles (8) en dévissant les deux vis imperdables sur le couvercle du compartiment à piles. Placez le compartiment sur une surface pratique (verticale ou horizontale) sous le comptoir qui permettra de changer les piles facilement. Fixez le compartiment à la surface à l'aide des deux vis et ancrages fournis (si fixé à une surface de plâtre ou de maçonnerie). Utilisez



l'attache murale (11) pour fixer le câble d'alimentation (6) à un mur ou à une autre surface sous le comptoir, au besoin.

7. Insérez quatre piles "D" dans le compartiment à piles (8). Si les piles ne sont pas correctement installées ou le couvercle n'est pas correctement placé sur le compartiment, le

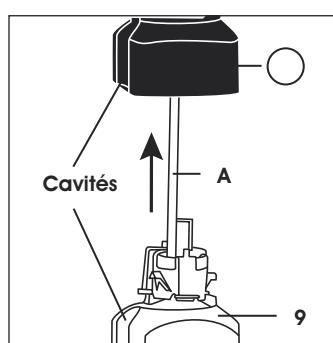
système ne fonctionnera pas. Placez le couvercle (avec les piles installées) sur le compartiment à piles et serrez les deux vis imperdables.



8. Raccordez les deux moitiés du câble de données (5) en alignant les bandes blanches de chaque moitié et en poussant délicatement les raccords de câble ensemble jusqu'à ce que les bandes se touchent. L'unité ne fonctionnera pas comme prévu si les raccords sont mal assemblés.



**REMARQUE :** Lorsque les piles sont installées dans le compartiment à piles et que les deux moitiés du câble de données sont raccordées, il faut attendre environ 20 secondes avant que le système sans contact fixé au comptoir soit prêt à distribuer du savon.



### INSTALLATION DE LA RECHARGE (RECHARGE VENDUE SÉPARÉMENT)

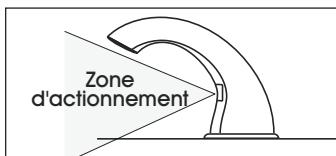
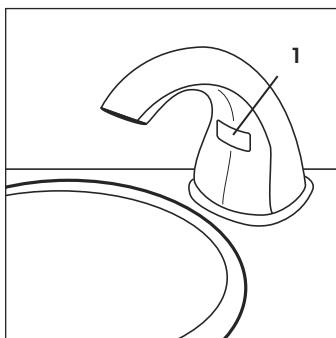
9. Faites passer le tube de distribution (A) sur la bouteille de recharge (9) à travers le support à moteur/bouteille (7) et l'ensemble du distributeur, en alignant les deux cavités dans la bouteille et le support.

Faites glisser la bouteille vers le haut jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en position.



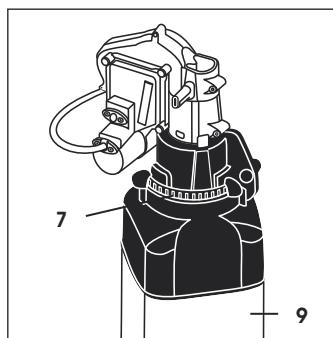
**REMARQUE :** La recharge n'est pas installée correctement tant que vous ne l'entendez pas s'enclencher (au moment où le verrou de dégagement vert sur le support à moteur/bouteille (7) se met en position).

## INSTRUCTIONS SUITE

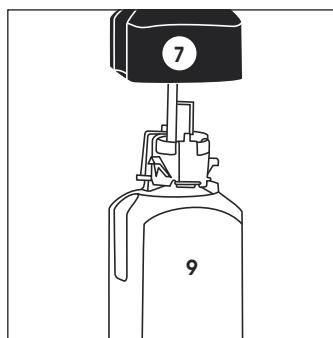


11. 10. Testez le système en passant votre main sous le bec de l'ensemble du distributeur (1) (devant la fenêtre du capteur) au moins trois ou quatre fois, jusqu'à ce que le savon soit distribué. Si le système ne distribue pas de savon après plusieurs passages de votre main devant le capteur, répétez la procédure à quelques reprises. Si l'ensemble du moteur n'émet aucun son après plusieurs passages des mains devant le capteur, vérifiez que les moitiés du câble de données sont correctement raccordées, que les piles fonctionnent et que le couvercle du compartiment à piles est correctement placé et fixé au compartiment. Vérifiez si les broches de contact sont pliées à l'intérieur du raccord. Si l'unité s'active à répétition, vérifiez si les broches de contact sont pliées à l'intérieur du raccord.

### RETRAIT DE LA RECHARGE



12. 11. Saisissez la bouteille de recharge vide (9) avec une main et utilisez l'autre main pour pousser le verrou de dégagement vert sur le support à moteur/bouteille (7) vers la droite (dans le sens antihoraire comme illustré ci-dessus).



13. 12. En continuant de pousser le verrou de dégagement vert, tirez la bouteille de recharge (9) vers le bas et retirez-la du support à moteur/bouteille (7).

### NETTOYAGE DU SYSTÈME FIXÉ AU COMPTOIR

Utilisez un savon doux et de l'eau pour nettoyer le bec du système sans contact fixé au comptoir. Au moment de nettoyer le bec, recourez la fenêtre du capteur avec votre pouce pour éviter que du savon ne soit distribué.



**MISE EN GARDE!** N'utilisez pas de produits abrasifs pour nettoyer le système sans contact fixé au comptoir (car cela pourrait abîmer la surface ou la fenêtre du capteur).

**ULINE**

1-800-295-5510  
[uline.ca](http://uline.ca)